

culture project of **salz** **kammer**
gut 2024

European
Capital of Culture
Bad Ischl
Salzkammergut

Deconfining
Arts,
Culture.



and
Policies

in Europe
and Africa



DECONFINING
Arts, Culture & Policies
in Europe & Africa

Deconfining Arts, Culture, and Policies in Europe and Africa

Co-Creation statt kolonialer Vorbehalte

Co-Creation statt kolonialer Vorbehalte: Das Creative Europe-Projekt *Deconfining Arts, Culture, and Policies in Europe and Africa* (kurz: *Deconfining*) baut Brücken für einen nachhaltigen, fairen interkontinentalen Kulturaustausch und leistet so einen Beitrag zur Umsetzung der EU-Strategie für internationale Kulturbeziehungen.

Wie alte Muster aufbrechen und neugestalten? Künstlerische Partner*innen aus Europa und Afrika entwickeln gemeinsam neue Strategien kreativer Zusammenarbeit. Bad Ischl Salzkammergut 2024 gestaltet dieses mehrjährige Dialogformat gemeinsam mit Christoph Schlingensiefs Operndorf Afrika in Burkina Faso. Ziel ist es – neben künstlerischen Aktivitäten wie Residency-Programmen – auch kulturpolitische Aktivitäten zu forcieren. So wurde unter anderem von der Expertin Sylvia Amann (inforelais) das „ARNIE Handbook“ für bessere internationale Beziehungen entwickelt*. Der Brückenschlag zwischen den Kontinenten umfasst soziale, ökologische sowie räumliche Dimensionen: Verflechtungen werden sichtbar und schaffen zugleich ein aktuelles Verständnis, um Zukunft gemeinsam neu zu definieren.



Thiemo Strutzenberger und Sidiki Yougbaré in Hallstatt

© Edwin Husic

* Sie finden das ARNIE Handbook hier:

* You can read the ARNIE Handbook here

* Veuillez trouver le ARNIE Handbook ici :



© Edwin Husic



Thiemo Strutzenberger and / et
Sidiki Yougbaré in / à Hallstatt

Co-creation instead of colonial reservation

The Creative Europe project *Deconfining Arts, Culture, and Policies in Europe and Africa* (in short: *Deconfining*) builds bridges for sustainable, fair intercontinental cultural exchange and thus contributes to the implementation of the EU strategy for international cultural relations.

How to break old patterns and reshape them? Artistic partners from Europe and Africa jointly develop new strategies for creative collaboration. Bad Ischl Salzkammergut 2024 is organizing this multi-year dialogue format together with Christoph Schlingensiefel's Operndorf Afrika in Burkina Faso. In addition to artistic activities such as residency programmes, the aim is also to promote cultural policy activities. For example, the "ARNIE Handbook" for better international relations was developed by expert Sylvia Amann (inforelais)*. Building bridges between the continents encompasses social, ecological and spatial dimensions: Interdependencies become visible and at the same time create a current understanding to redefine the future together.

La cocréation plutôt que les réserves coloniales

Le projet Creative Europe *Deconfining Arts, Culture, and Policies in Europe and Africa* (en bref : *Deconfining*) crée des ponts pour des échanges culturels intercontinentaux durables et équitables. Il contribue ainsi à la mise en œuvre de la stratégie de l'UE pour les relations culturelles internationales.

Comment briser et remodeler les vieux schémas ? Ensemble, des partenaires artistiques d'Europe et d'Afrique développent de nouvelles stratégies de coopération créative. Bad Ischl Salzkammergut 2024 organise ce format de dialogue pluriannuel en collaboration avec le Village Opéra de Christoph Schlingensiefel au Burkina Faso. L'objectif est – en outre d'activités artistiques telles que les résidences artistiques – d'accélérer les activités de politique culturelle. Ainsi, l'experte Sylvia Amann (inforelais) a entre autre élaboré le « ARNIE Handbook » pour de meilleures relations internationales*. La construction de ponts entre les continents comprend des dimensions sociales, écologiques et spatiales : Les interdépendances deviennent ainsi visibles et créent en même temps une compréhension actuelle permettant de redéfinir ensemble l'avenir.

Christoph Schlingensief's Operndorf Afrika

Das Operndorf Afrika

Das **Operndorf Afrika** ist ein internationales, partizipatives Kunstprojekt, das seit 2010 in Burkina Faso entsteht. Initiiert vom deutschen Künstler Christoph Schlingensief (1960 – 2010), manifestiert sich der Ort als eine Plattform für internationale und interkulturelle Begegnungen sowie relevante postkoloniale Diskurse, die ein differenziertes Bild des afrikanischen Kontinents vermitteln. In Burkina Faso schafft das Projekt unter der Geschäftsführung von Aino Laberenz nachhaltige Lebensgrundlagen, aufbauend auf den lokalen Bedürfnissen der Menschen vor Ort. In Europa hinterfragt das Projekt unter dem Motto „von Afrika lernen“ gleichzeitig normative Vorstellungen von internationaler Entwicklungszusammenarbeit.

In Zusammenarbeit mit dem Architekten Francis Kéré wurden bisher 26 Gebäude errichtet, darunter eine Grundschule mit Kantine, eine Bibliothek, eine Krankenstation, ein Tonstudio und Gästehäuser für internationale Künstler*innen. Ein Team aus 22 Mitarbeiter*innen aus Burkina Faso schafft ein breites Angebot in den Bereichen Kunst, Bildung und Gesundheit. In der Grundschule des Operndorfs wird den ca. 300 Schüler*innen, über den regulären Unterricht hinaus, ein umfangreiches Angebot an künstlerischen Workshops geboten. Zusätzlich findet monatlich ein abwechselndes Kulturprogramm im Operndorf statt, das für die ganze Region Ziniaré zugänglich ist. Mit dem KIFIFE findet seit 2019 zudem, jährlich das erste Kinderfilmfestival des afrikanischen Kontinents im Operndorf statt.

Das Artist-in-Residence-Programm lädt jährlich internationale Künstler*innen in das Operndorf, um im Austausch mit lokalen Künstler*innen, Kunsthandwerker*innen und der Bevölkerung zusammenzuarbeiten. Begleitet wird das Programm von Ausstellungen und Diskursveranstaltungen, die einen kritischen Dialog über die Potenziale des interkulturellen Austauschs ermöglichen.



© Thierry Oussou



© Lennart Laberenz

*Fine Arts Residency
in Zusammenarbeit mit
Weberinnen des Operndorfs*

Schule im Operndorf Afrika

*School at the Opera Village
/ L'école au Village Opéra*



© Lennart Laberenz

The Opera Village Africa

The Opera Village Africa is an international, participatory art project that has been developing in Burkina Faso since 2010. Initiated by the German artist Christoph Schlingensief (1960–2010), the site serves as a platform for international and intercultural exchanges, as well as for relevant postcolonial discourses that convey a nuanced image of the African continent. In Burkina Faso, under the management of Aino Laberenz, the project creates sustainable livelihoods based on the local needs of the people. In Europe, under the motto “learning from Africa,” the project simultaneously challenges normative concepts of international development cooperation.

Since then, 26 buildings have been constructed on land provided by the Burkinabe government in collaboration with architect Francis Kéré. These include a primary school with a cafeteria, a library, a health clinic, a recording studio, and guest houses for international artists. A team of 22 employees from Burkina Faso provides a wide range of services in the areas of art, education, and health. In the elementary school of the Opera Village, the approximately 300 pupils are offered a wide range of artistic workshops in addition to their regular lessons. Moreover, a monthly cultural open to the entire Ziniaré region is presented in the Opera Village. KIFIFE, the first children's film festival on the African continent, has also been held annually in the Opera Village since 2019.

The Artist-in-Residence program annually invites international artists to use the Opera Village as a living and working space, fostering collaboration with local artists, artisans, and the community. The program is accompanied by exhibitions and discourse events that facilitate critical dialogue on the potential of intercultural exchange.



© Thierry Oussou

*Fine Arts Residency
in collaboration with weavers
from the Opera Village / en
collaboration avec les tisse-
randes du Village Opéra*

Le Village Opéra

Le Village Opéra est un projet artistique international et participatif qui se développe au Burkina Faso depuis 2010. Initié par l'artiste allemand Christoph Schlingensief (1960–2010), ce lieu se manifeste comme une plateforme d'échanges internationaux et interculturels, ainsi que pour des discours postcoloniaux pertinents, visant à transmettre une image nuancée du continent africain. Au Burkina Faso, sous la direction d'Aino Laberenz, le projet crée des moyens de subsistance durables, basés sur les besoins locaux de la population. En Europe, sous le slogan « apprendre de l'Afrique », le projet remet en question les concepts normatifs de la coopération internationale au développement.

Sur un terrain mis à disposition par le gouvernement burkinabé, 26 bâtiments ont été construits en collaboration avec l'architecte Francis Kéré. Parmi ceux-ci se trouvent une école primaire avec cantine, une bibliothèque, une clinique, un studio d'enregistrement et des maisons d'hôtes pour les artistes internationaux. Une équipe de 22 employés burkinabés offre une large gamme de services dans les domaines de l'art, de l'éducation et de la santé. Dans l'école primaire du Village Opéra, on propose des cours réguliers et un large éventail d'ateliers artistiques à environ 300 écoliers. En outre, un programme culturel varié a lieu chaque mois au Village Opéra, accessible à toute la région de Ziniaré. Depuis 2019, le premier festival de films pour enfants du continent africain, le KIFIFE, a lieu chaque année au Village Opéra.

Le programme Artist-in-Residence invite chaque année des artistes internationaux à utiliser l'Opéra Village comme lieu de vie et de travail, favorisant la collaboration avec les artistes locaux, les artisans et la communauté. Le programme est accompagné d'expositions et d'événements discursifs qui facilitent un dialogue critique sur le potentiel des échanges interculturels.

Bodø 2024



Bodø im Norden Norwegens ist die erste Kulturhauptstadt Europas oberhalb des Polarkreises. Im Jahr 2024 sind Bodø und die Region Nordland mit Europa und der ganzen Welt verbunden. ARCTICulation ist der Titel von Bodøs Kulturhauptstadt. Das Programm von Bodø 2024 will die Qualitäten der Arktis feiern und widerspiegeln: Ihre einzigartige Beziehung zu Land, Meer und Natur. Ihre unbekannte und aufregende Geschichte. Ihre Erfindungsgabe, Widerstandsfähigkeit und Fantasie. Bodø hat sich zum Ziel gesetzt, den Besucher*innen der Arktis Werte zu vermitteln, indem es ein anspruchsvolles und innovatives Kulturprogramm anbietet.

Bodø in the north of Norway is the first European Capital of Culture above the Arctic Circle. In 2024, Bodø and the Nordland region will be connected to Europe and the whole world. ARCTICulation is the title of Bodø's European Capital of Culture. The Bodø 2024 programme aims to celebrate and reflect the qualities of the Arctic: its unique relationship with land, sea and nature. Its unknown and exciting history. Its ingenuity, resilience and imagination. Bodø aims to communicate values to visitors to the Arctic by offering an ambitious and innovative cultural programme.

Bodø, au nord de la Norvège, est la première Capitale Européenne de la Culture située au-dessus du cercle polaire. En 2024, Bodø et la région du Nordland seront reliées à l'Europe et au monde entier. ARCTICulation est le titre de la Capitale Européenne de la Culture de Bodø. Le programme de Bodø 2024 entend célébrer et refléter les qualités de l'Arctique : sa relation unique avec la terre, la mer et la nature. Leur histoire méconnue et passionnante. Son inventivité, sa résistance et son imagination. La ville de Bodø s'est fixée pour objectif de transmettre des valeurs aux visiteurs de l'Arctique en proposant un programme culturel ambitieux et innovant.

Festival sur le Niger



Die Fondation Festival sur le Niger wurde im August 2009 mit dem Ziel gegründet, einen Beitrag zur Förderung der afrikanischen und lokalen Kultur, zur Bewahrung des kulturellen Erbes, zur Förderung der lokalen Wirtschaft der Region, zur Strukturierung des Kultursektors, zur kulturellen Produktion und zur Dezentralisierung des kulturellen Lebens zu leisten.

Die Stiftung vereint mehrere Kunst- und Kulturentwicklungsprogramme zur Förderung der lokalen Entwicklung. Diese Programme beeinflussen und befruchten sich gegenseitig. Die Programme der Stiftung sind: 1) Ségou' Art - Festival sur le Niger; 2) Entwicklung der lokalen Wirtschaft; 3) Forschung und Entwicklung; 4) Soziale Kohäsion und Nachhaltigkeit.

The Fondation Festival sur le Niger was established in August 2009 with the aim of contributing to the promotion of African and local culture, the preservation of cultural heritage, the promotion of the local economy of the region, the structuring of the cultural sector, cultural production and the decentralisation of cultural life.

The foundation combines several art and cultural development programmes to promote local development. These programmes influence and stimulate each other. The Foundation's programmes are: 1) Ségou' Art - Festival sur le Niger; 2) Development of the local economy; 3) Research and development; 4) Social cohesion and sustainability.

La Fondation Festival sur le Niger a été créée en Août 2009 avec comme mission de contribuer à la promotion de la culture africaine et locale, à la sauvegarde du patrimoine, à la promotion de l'économie locale de la région, à la structuration du secteur de la culture, à la production culturelle et à la décentralisation de la vie culturelle.

La fondation combine plusieurs programmes de développement artistique et culturel pour promouvoir le développement local. Ces programmes s'influencent et se stimulent mutuellement. Les programmes de la Fondation sont les suivants 1) Ségou' Art - Festival sur le Niger ; 2) Développement de l'économie locale ; 3) Recherche et développement ; 4) Cohésion sociale et durabilité.

3 Projektphasen: Bad Ischl Salzkammergut 2024 und Operndorf Afrika



© Edwin Husic

1. Writers Residency

Artist Talk mit / with / avec
Sidiki Yougbaré & Thiemo
Strutzenberger

Mit der ersten Residency wurde der Grundstein für den mehrjährigen künstlerischen Prozess von *Deconfining* gelegt. Im Februar 2023 arbeiteten die beiden Schriftsteller und Theatermacher Sidiki Yougbaré (Burkina Faso) und Thiemo Strutzenberger (Österreich) für zwei Wochen in Bad Ischl. Die Texte, die während ihrer Aufenthalte entstanden, beschäftigen sich mit Themen der Erinnerungsarbeit und der (Un)möglichkeit der Verständigung über die eigene Geschichte. In Kooperation mit dem *Freien Radio B138* wurden die Texte im Rahmen der Residency auch als Audiospur aufgenommen.

Zwischen Dezember 2023 und Februar 2024 fand eine dreiwöchige Fine Arts Residency im Operndorf Afrika sowie eine vierwöchige Residency im *OTELO.ARTmünster* im Salzkammergut statt. Die Bildenden Künstler*innen Ava Binta Giallo (Deutschland/Guinea) und Thierry Oussou (Benin/Niederlande) arbeiteten im Dialog mit den im Rahmen der Writers Residency entstandenen Texten. Die entstandenen Kunstwerke wurden Anfang 2024 im Bahnhofsgebäude Traunkirchen Ort ausgestellt.



© Barbara Eigner

2. Fine Arts Residency

Kunstwerk von / Artwork by /
Œuvre d'Art de Ava Binta Giallo

1. Writers Residency

The first residency laid the foundation for the multi-year artistic process of *Deconfining*. In February 2023, the two writers and theatre makers Sidiki Yougbaré (Burkina Faso) and Thiemo Strutzenberger (Austria) worked in Bad Ischl for two weeks. The texts that were created during their stay deal with topics like Remembrance Culture and the (im)possibility of understanding one's own history. In cooperation with *Freies Radio B138*, the texts were also recorded as an audio track as part of the residency.

2. Fine Arts Residency

In collaboration with Christoph Schlingensief's Operndorf Afrika in Burkina Faso, a three-week Fine Arts Residency at Operndorf Afrika and a four-week Residency at *OTELO.ARTmünster* in Salzkammergut were organised. The visual artists Ava Binta Giallo (Germany/Guinea) and Thierry Oussou (Benin/Netherlands) worked in dialogue with the texts from the first Writers Residency. The resulting artworks were exhibited at the railway station of Traunkirchen Ort at the beginning of 2024.

1. Writers Residency

Cette première résidence artistique a jeté les bases du processus artistique pluriannuel de *Deconfining*. En février 2023, les deux écrivains et hommes de théâtre Sidiki Yougbaré (Burkina Faso) et Thiemo Strutzenberger (Autriche) ont travaillé pendant deux semaines à Bad Ischl. Les textes écrits pendant leurs séjours traitent des thèmes du travail de mémoire et de l'(im)possibilité de comprendre sa propre histoire. En coopération avec *Freies Radio B138*, ces textes ont également été enregistrés sous forme de podcast dans le cadre de la résidence artistique.

2. Fine Arts Residency

Entre décembre 2023 et février 2024, une résidence des arts plastiques de trois semaines a eu lieu au Village Opéra. Ensuite, une résidence de quatre semaines a eu lieu à l'*OTELO.ARTmünster* dans le Salzkammergut. Les artistes visuels Ava Binta Giallo (Allemagne/Guinée) et Thierry Oussou (Bénin/Pays-Bas) ont travaillé en dialogue avec les textes créés dans le cadre de la Writers Residency. Les œuvres d'art créées ont été exposées en début de 2024 à la gare de Traunkirchen Or.

Künstler*innen / Artists / Artistes



© Polina Solotowizki

Writers Residency

Thiemo Strutzenberger
Sidiki Yougbaré

Fine Arts Residency

Ava Binta Giallo
Thierry Oussou

Theater Residency

deeLinde
Albert Frühstück
Bene Greiner
Nabalüm
Justin Ouidiga
Sophia Profanter
Polina Solotowizki
Sidiki Yougbaré

Mitwirkende der Theater Residency bei einem Schuhplattler-Workshop / Participants of the Theater Residency at a "Schuhplattler" workshop / Participants de la résidence théâtrale à un atelier « Schuhplattler »

Mehr Informationen zu den teilnehmenden Künstler*innen:
More information on the participating artists:
Plus d'informations sur les artistes participants :



3. Theater Residency



© Leitner Daniel



© Barbara Eigner

Erstes Treffen mit allen Beteiligten der Theater Residency in Bad Ischl / First meeting with all participants of the Theater Residency in Bad Ischl / Première réunion avec tous les participants de la résidence théâtrale à Bad Ischl

In der dritten Projektphase, einer Theater Residency, wurde ausgehend von Strutzenbergers und Yougbarés Texten und unter Einbindung von Oussous und Giallos Arbeiten ein Theaterstück in Kollaboration mit acht Künstler*innen aus Europa und Afrika erarbeitet, das im Rahmen des *Europäischen Theaterfestivals* in Bad Ischl uraufgeführt wird.

In the third phase of the project, a theatre residency, a theatre production based on Strutzenberger's and Yougbaré's texts was developed. The performance created in collaboration with eight artists from Europe and Africa is incorporating Oussou's and Giallo's works and is premiering in the framework of the *European Theatre Festival* in Bad Ischl in October 2024.

Dans la troisième phase du projet, une résidence théâtrale, une pièce de théâtre a été élaborée en collaboration avec huit artistes d'Europe et d'Afrique à partir des textes de Strutzenberger et de Yougbaré – en intégrant les travaux d'Oussou et de Giallo. La première représentation a lieu dans le cadre du *Festival Européen de Théâtre* de Bad Ischl en Octobre 2024.

De(con)fining

Uraufführung
Koproduktion von Bodø 2024 (Norwegen) und Festival sur le Niger (Mali)

Choreographie Pernille Øien

Tanz Katerina Jitlatda Horup Solvang, Aasa Frøystein, Bibata Ibrahim Maiga, Kadidja Tiemanta

Musik Håvar Lund

Licht Charles Wadel-Ellingsen

De(con)fining ist eine ausdrucksstarke Tanzperformance, die in die körperlichen Spuren von Emotionen, persönlicher Geschichte und sozialen Grenzen eintaucht. Zwei norwegische und zwei malische Tänzer*innen treffen in dieser körperlichen Manifestation des Textes *Rájiid(haga)* von Kathrine Nedrejord und Salimata Togora aufeinander. Die Tänzer*innen bewegen sich im Einklang mit der von Håvard Lund komponierten und gespielten Musik, die Möglichkeiten und Grenzen des Körpers betonend.

→ Samstag, 12. Oktober 2024, 16 Uhr

→ Lehár Theater

De(con)fining

World premiere
Co-production by Bodø 2024 (Norway) and Festival sur le Niger (Mali)

Choreography Pernille Øien

Dancers Katerina Jitlatda Horup Solvang, Aasa Frøystein, Bibata Ibrahim Maiga, Kadidja Tiemanta

Music Håvar Lund

Light Charles Wadel-Ellingsen

De(con)fining is an expressive dance performance diving into the bodily traces of emotions, personal history and social boundaries. Two Norwegian and two Malian dancers meet in this physical manifestation of the text *Rájiid(haga)* by Kathrine Nedrejord and Salimata Togora. With an emphasis on the capabilities and confinements of the physical body, the dancers move in harmony with the music, composed and performed by Håvard Lund.

→ Saturday, 12 October 2024, 4 pm

→ Lehár Theater

De(con)fining

Première
Coproduction Bodø 2024 (Norvège) et Festival sur le Niger (Mali)

Chorégraphie Pernille Øien

Danseurs Katerina Jitlatda Horup Solvang, Aasa Frøystein, Bibata Ibrahim Maiga, Kadidja Tiemanta

Musique Håvar Lund

Lumière Charles Wadel-Ellingsen

De(con)fining est une performance de danse expressive qui plonge dans les traces corporelles des émotions, de l'histoire personnelle et des frontières sociales. 4 danseurs norvégiens et maliens se rencontrent dans cette manifestation physique du texte *Rájiid(haga)* de Kathrine Nedrejord et Salimata Togora. En mettant l'accent sur les capacités et les limites du corps physique, les danseurs se déplacent en harmonie avec la musique, composée et interprétée par Håvard Lund.

→ Samedi, 12 octobre 2024, 16h

→ Lehár Theater

Programmleitung Baukultur und Handwerk /Head of Building Culture and Crafts

/Direction Culture du Bâti et Artisanat : Eva Mair

Internationale Beziehungen /International Relations /Relations Internationales : Barbara Eigner

Programmleitung Darstellende Kunst /Head of Performing Arts /Direction Arts du Spectacle :

Sonja Zobel

Kurator /Curator /Curateur : Alexander Charim

Produktionsleitung /Production Management /Direction de la Production : Miriam Wall

Christoph Schlingensiefs Operndorf Afrika

Geschäftsführung /Managing Director /Directrice Générale : Aino Laberenz

Administrative Leitung /Administrative Head /Direction Administrative : Motandi Ouoba

Kulturelle Leitung /Cultural Director /Direction Culturelle : Laura Bayala

Projektleitung /Project Director /Direction de projet : Annika Turkowski

Projektmanagement /Project Manager /Coordinatrice de projet : Tatjana Ahrens

Projektmanagement /Project Manager /Coordinateur de projet : Jonas Thobega

Ein Projekt gefördert von der Europäischen Union (Creative Europe Programm)

A project co-funded by the European Union (Creative Europe Programme)

Un projet soutenu par l'Union Européenne (Programme Creative Europe)

Deconfining Projektpartner*innen /Deconfining Project Partners

/Partenaires du projet Deconfining

Internationales Theaterinstitut Deutschland (ITI) (Projektleitung/Project Lead/Direction du Projet), African Capitals of Culture (Africapitales/UCLG-A, panafrican), Art Transparent Wroclaw (PL), Arts and Theatre Institute (CZ), Bodø 2024 (NO), Bad Ischl Salzkammergut 2024 (AT), Culture Funding Watch (TN), Croatian National Theatre (HR), Festival sur le Niger (ML), Goethe Institut Madrid (DE/ES), Institute of Transmedia Design (SI), Les Récréâtrales (BF), Nafasi Art Space (TZ), National Kaunas Drama Theatre (LT), On-the-Move.org (EU/international/BE), Operndorf Afrika (BF), Pro Progressione (HU), Raw Material Company (SN), Rwanda Arts Initiative (RW), Women's History Museum of Zambia (ZM), Tunisian National Theatre (TN), Barefeet Theatre (ZM)

Änderungen vorbehalten / Subject to change / Sous réserve de modifications

Impressum

Kulturhauptstadt Bad Ischl - Salzkammergut 2024 GmbH

Auböckplatz 4, A - 4820 Bad Ischl

Künstlerische Geschäftsführerin /Artistic Director /Directrice Artistique : Elisabeth Schweeger

Kaufmännische Geschäftsführerin /Managing Director /Directrice Commerciale : Manuela Reichert

Druck /Print /Imprimerie : Salzkammergut-Media Ges.m.b.H., 4810 Gmunden

Konzept & Design /Concept & design /Concept et design

Lukas Kadan (basierend auf Elementen von /based on elements by /basé sur des éléments de :

Gruppe am Park, doppelpaula)

Top Partner

Raiffeisen 

Destination Partner

salzkammergut

Official Partner

oberösterreichische
österreichische
versicherung



BAD ISCHLER

Funding Bodies







Project Partner

OPERNDORF
AFRIKA

